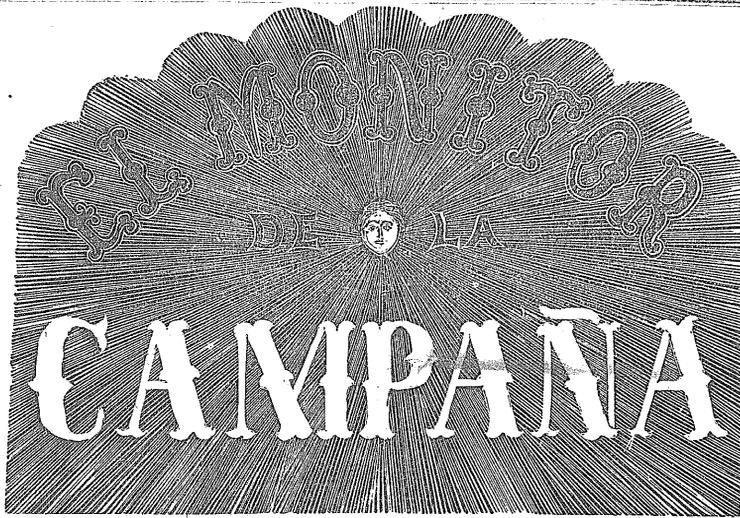


A PARECE
 TODOS LOS
LUNES.
 —
 SUSCRICION:
10 pesos
 por mes
 ANTICIPADOS.



OFICINA DE LA
 REDACCION:
PLAZA
 DE LA
 "CONCORDIA".
Editor i
 Administrador:
MANUEL CRUZ.

ÓRGANO DE LOS INTERESES RURALES.

SE RECIBEN AVISOS, HASTA EL VIÉRNES.

LOS AVISOS, MUI BARATOS.

AJENTES.
 BUENOS AIRES.
 Agencia de Dilijencias de D. Mauro
 Cabrera Hs. Piedad 254.
 Librería del Sr. Galliard, Florida 46.
 ESCALTACION DE LA CRUZ.
 (En el pueblo.)
 Sr. D. Epifanio Reinoso
 D. Juan Suverviev i Ca.

D- Enrique Lamarque.
 (En la Campaña.)
 D. Martin Domato.
 D. Rodolfo Figueras.
 D. Segundo Gil
 MORON.....D. Federico Figueras.
 PILAR.....D. Rufino A. Cardoso
 LUJAN.....D. Leandro C. Rivas.
 MERCEDES.....D. Felipe A. Picot

CHIVILCOI.....D. Benedicto Salvadores
 JILES.....D. Luis Roquet
 S. A. DE ARECO. D. Sr. Piqueto
 CAÑADA HONDA. D. Felis Muñoz
 BARADERO D. Luis Inst.
 CHACABACO D. Francisco Cacho
 JUNIN.....D. Antonio Timote.
 SALTO.....D. Juan Etchegoyhen.
 PERGAMINO.....D. Anjel Monis

S. FERNANDO....D. Modesto Dominguez.
 BRAGADO....D. José Spuch
 ZARATE.....D. Juan Capdevielle
 C. DE ARECO....D. Jorge Vallet
 AZUL.....Sr. Botana.
 NAVARRO.....D. Polonio Lopez
 SAN PEDRO.....D. Nicolas Dapelo.
 SAN NICOLAS....D. Rufino Degreef.
 ROSAS.....D. Clodomiro Artayeta

EL MONITOR DE LA CAMPAÑA
 E. DE LA CRUZ, 13 DE NOVIEMBRE 1871

La asociacion rural.

El hombre ha nacido para vivir en sociedad, inferior en organizacion fisica a los mas de los seres de la creacion, su propia conservacion, desde el principio de su aparicion sobre el globo, le hizo una lei de la asociacion.

Filósofos del siglo pasado, abrumados por el espectáculo de las injusticias sociales de la Edad Media que no habia derribado todavia la revolucion Francesa, imaginaron una época anterior a la civilizacion durante la cual el hombre, libre, erraba en los montes i los desiertos, sin obedecer a ninguna regla fija.

Pero esa creencia es una hipótesis, confinada hace mucho entre las quimeras. En ninguna parte se ha encontrado el hombre aislado, ni entre los salvajes mas estúpidos de la América i de la Océania.

La asociacion es, pues, una lei de la especie humana i gracias a esta lei el hombre ha podido dominar la naturaleza; edificar Babilonia, Roma, Londres i Paris; construir las Pirámides, la gran

muralla, el Partenon i la Basílica de San Pedro; cortar el istmo de Suez i perforar los Alpes.

Con la asociacion el hombre ha inventado la escritura que ha hecho el progreso continuo, trasmitiendo a las generaciones siguientes los descubrimientos hechos por las generaciones anteriores, no teniendo ya cada edad que buscar la solucion de problemas que resolvieron otras edades. La imprenta vino a facilitar de un modo sorprendente esa transmision i dar el último impulso al progreso humano.

En virtud de esa esposicion de la lei de la asociacion i de sus beneficios, se puede decir en jeneral que la nacion mejor organizada es aquella cuya union de sus miembros es mas completa; la que ha organizado mejor el sistema de asociacion, bajo cualquier nombre que sea.

En nuestra campaña no hai ninguna union, ninguna asociacion: de ahí nuestro atraso.

Se nos dice: ese atraso es el resultado del desierto, herencia de raza vestijios del caudillaje etc.

Nosotros decimos: ese atraso es el resultado de la falta de asociacion que

podria remediar una organizacion ancha de la institucion municipal.

Hoi nuestros hombres políticos estudian las instituciones de los Estados Unidos i, a nuestro modo de ver, en su estudio tienen demasiado en vista la letra de las instituciones i demasiado poco la indole Nacional, tanto del modelo como del imitador.

Esa insensibilidad de apreciacion se encuentra en casi todos los ramos del servicio publico; en interesantes obras sobre educacion vemos citar leyes Americanas que encargan la difusion i la vijilancia de ciertos de sus ramos a comisiones de vecinos i de allí se deduce que en Norte América este ramo no está a cargo de las municipalidades. Cuestion de palabra. Edilidad, Cabildo, Municipalidad, Comuna, Comision de vecinos o de habitantes (en el caso que nos ocupa) son sinónimos, porque significan un gobierno local investido de atribuciones determinadas.

Ese gobierno local que llamamos Municipalidades ha sido instituido en virtud de esas dos verdades incontestables que resaltan de la observacion de la naturaleza humana: el habitante de una localidad cualquiera es mas interesado

en el bienestar i engrandecimiento de dicha localidad que ningun otro. El habitante de una localidad cualquiera conoce mejor las necesidades de dicha localidad que cualquier otro de afuera.

El último paisano de la Escaltacion conoce mejor lo que nos hace falta aqui que el Gobernador de la Provincia; el último paisano de una aldea de la Provincia de Córdoba conoce mejor las necesidades de su villorio que el Presidente de la República o que Mr. Gould el director del Observatorio Astronómico.

Paris en América da una idea mas exacta de la indole de la Nacion Norte Americana que la lectura de todas sus leyes; el autor, filósofo ilustre, ha comprendido con admirable perspicacia el espíritu Yankee i lo ha pintado con la claridad peculiar de su nacion.

En este libro vemos la vijilancia, la educacion, los hospitales etc. en manos de comisiones de vecinos, brazos multiples de la institucion municipal creados por la raza individualista. Todos los miembros de esas comisiones rechazan con indignacion la injerencia del Gobierno en sus asuntos, delante el Parisiense estupefacto.

FOLLETIN.

EL ALMA ERRANTE.

RECUERDO DE ECISTENCIAS ANTERIORES.

(Traducido por D. A. Estrada.)

ces voime a los campos, entro en las abandonadas grampas i corro a ocultarme cerca del fuego, en el estrecho retiro a donde canta el grillo acompañado del chisporroteo del fuego.

Estos suplicios hubieran durado la eternidad entera si Dios en su piedad infinita, no me hubiera permitido vivir de nuevo entre la humanidad. Puedo ser que esta noche se opere mi encarnacion i aproveche de la última gracia que Dios ha concedido a mis suplicas, i escribo mis memorias para que sirvan de leccion a los imprudentes.

Una noche que me hallaba en el cuarto de Margarita, entró su madre en el—

tomóle la mano, la beso la frente, i le dije que tenia veinte años i habia llegado la época de casarse. Al oír estas palabras la pobre niña bajó la cabeza i sollozó pronunciando mi nombre.

Su madre le habló largo tiempo, haciéndole dulces reconconvenciones—un dolor esajerado, un pesar inútil le decia, no deben impedirte prever el porvenir i el recuerdo de aquel que ya no es, no puede ser obstáculo de una union que se presenta con todas las condiciones que puede ambicionar una jóven.

Margarita vasilaba—su corazon que yo poseia aun se sublevaba con rigor, miraba a su madre sin hablar, luego arrojándose en sus brazos.

¡Madre mia, dijo, os obedeceré!

¿Que diré yo? todo se concluyó i el matrimonio fué arreglado.

Al principio fué fria i reservada con su novio—habia algo que decia sin cesar—¡Acuérdate! ¡acuérdate! Pero este

éco de mi pensamiento se debilitó poco a poco i acabó por extinguirse. Margarita se hizo menos áspera i acabó por encantarse en su nuevo cariño. Mi amor habia dejado su corazon i no pasaba por él sino como una imájen casi borrada, como el calor que queda al nido cuando los pájaros han volado.

Este olvido me desesperó. No habia reflexionado que todos los dolores se cierran i que el amor es como el fénix que muere a menudo i renace siempre.

En medio de los sufrimientos que los celos me ocasionaban una idea me iluminó. Iban a casarse i podria ser que obtubiera de Dios el permiso para volver a la tierra, bajo una forma adorada de Margarita. Subi yo misma a elevar mi súplica al sol—el Señor se habia compadecido del largo martirio que habia castigado tan cruelmente mi imprudencia i me acordó la gracia que pedia. Ahora todo va a terminarse i maña-

na habrá una alma en pena de menos en las secretas desesperaciones del espcio.

Volveré a los ojos de Margarita, bajo una apariencia que le será tan querida como yo no la fui jamas. Esta mañana el sacerdote bendijo su union i esta noche mui luego—dentro de algunos minutos, la puerta de la cámara nupcial se cerrará para todos los esposos. Entoncez comenzarán esos dulces misterios de la alcoba con que he sonado tantas veces i tantas veces he llorado. Yo estaré allí i entoncez: Dios me lo ha permitido, tomarán mi alma entre sus besos i yo que fui el amante de Margarita seré mui prunto su hijo.

Aquí terminaba el manuscrito. Cuando Juan Marc acabó su lectura, conoció que ya era demasiado tarde para comenzar su romance—volvió a encender su narguilech, i ahora cree con fervor en la transmigracion de los espíritus.

Mme. du Camp.